

# PATENT COOPERATION TREATY

# PCT

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

<b>Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts</b>  2003P17895WO	<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <b>WEITERES VORGEHEN</b> </td> <td style="width: 50%; text-align: center;">                     siehe Formblatt PCT/ISA/220 sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5                 </td> </tr> </table>	<b>WEITERES VORGEHEN</b>	siehe Formblatt PCT/ISA/220 sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5
<b>WEITERES VORGEHEN</b>	siehe Formblatt PCT/ISA/220 sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5		
<b>Internationales Aktenzeichen</b>  PCT/EP2005/000994	<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Internationales Anmeldedatum</b> (Tag/Monat/Jahr)                       01/02/2005                 </td> <td style="width: 50%;"> <b>(Frühestes) Prioritätsdatum</b> (Tag/Monat/Jahr)                       12/02/2004                 </td> </tr> </table>	<b>Internationales Anmeldedatum</b> (Tag/Monat/Jahr)  01/02/2005	<b>(Frühestes) Prioritätsdatum</b> (Tag/Monat/Jahr)  12/02/2004
<b>Internationales Anmeldedatum</b> (Tag/Monat/Jahr)  01/02/2005	<b>(Frühestes) Prioritätsdatum</b> (Tag/Monat/Jahr)  12/02/2004		
<b>Anmelder</b>  SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT			

Dieser internationale Recherchenbericht wurde von der Internationalen Recherchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Internationalen Büro übermittelt.

Dieser internationale Recherchenbericht umfaßt insgesamt 4 Blätter.

☒ Darüber hinaus liegt ihm jeweils eine Kopie der in diesem Bericht genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.

### 1. Grundlage des Berichts

a. Hinsichtlich der **Sprache** ist die internationale Recherche auf der Grundlage der internationalen Anmeldung in der Sprache durchgeführt worden, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.

☐ Die internationale Recherche ist auf der Grundlage einer bei der Behörde eingereichten Übersetzung der internationalen Anmeldung (Regel 23.1 b)) durchgeführt worden.

b. ☐ Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten **Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz** siehe Feld Nr. 1.

2. ☐ Bestimmte Ansprüche haben sich als nicht recherchierbar erwiesen (siehe Feld II).

3. ☐ Mangelnde Einheitslichkeit der Erfindung (siehe Feld III).

### 4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfindung

☒ wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt.

☐ wurde der Wortlaut von der Behörde wie folgt festgesetzt:

### 5. Hinsichtlich der Zusammenfassung

☒ wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt.

☐ wurde der Wortlaut nach Regel 38.2b) in der in Feld Nr. IV angegebenen Fassung von der Behörde festgesetzt. Der Anmelder kann der Behörde innerhalb eines Monats nach dem Datum der Absendung dieses internationalen Recherchenberichts eine Stellungnahme vorlegen.

### 6. Hinsichtlich der Zeichnungen

a. ist folgende Abbildung der Zeichnungen mit der Zusammenfassung zu veröffentlichen: Abb. Nr. 1

☒ wie vom Anmelder vorgeschlagen

☐ wie von der Behörde ausgewählt, weil der Anmelder selbst keine Abbildung vorgeschlagen hat.

☐ wie von der Behörde ausgewählt, weil diese Abbildung die Erfindung besser kennzeichnet.

b. ☐ wird keine der Abbildungen mit der Zusammenfassung veröffentlicht.

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP2005/000994

**A. KLASIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES**  
IPK 7 H02K3/52

Nach der internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

## B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)  
IPK 7 H02K

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, PAJ, WPI Data

## C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 015, Nr. 365 (E-1111), 13. September 1991 (1991-09-13) -& JP 03 143239 A (TOSHIBA CORP), 18. Juni 1991 (1991-06-18) Zusammenfassung; Abbildungen 1-8	1-4
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 015, Nr. 082 (E-1038), 26. Februar 1991 (1991-02-26) -& JP 02 299438 A (TOSHIBA CORP), 11. Dezember 1990 (1990-12-11) Zusammenfassung; Abbildungen 1-4	1
X	FR 2 180 658 A (ELEKTROMASCHINENBAU VEB K) 30. November 1973 (1973-11-30) Seite 5, Zeile 1 - Seite 5, Zeile 20; Abbildung 1	3
	----- -/-	

☒ Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

☒ Siehe Anhang Patentfamilie

\* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

\*A\* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist

\*E\* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist

\*L\* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)

\*O\* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht

\*P\* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

\*T\* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist

\*X\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden

\*Y\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

\*Z\* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

6. Juni 2005

Absenddatum des internationalen Recherchenberichts

17/06/2005

Name und Postanschrift der internationalen Recherchenbehörde  
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Kugler, D

C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 009, Nr. 023 (E-293), 30. Januar 1985 (1985-01-30) -& JP 59 169348 A (TOSHIBA KK), 25. September 1984 (1984-09-25) Zusammenfassung -----	1-10
A	EP 0 008 250 A (CEM COMP ELECTRO MEC) 20. Februar 1980 (1980-02-20) Seite 3, Zeile 1 - Seite 4, Zeile 3; Abbildung 2 -----	1-10
A	EP 0 052 383 A (BBC BROWN BOVERI & CIE) 26. Mai 1982 (1982-05-26) Seite 8, Zeile 20 - Seite 9, Zeile 31; Abbildungen 1-4 -----	1-10

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP2005/000994

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
JP 03143239	A	18-06-1991	KEINE
JP 02299438	A	11-12-1990	JP 2835072 B2 14-12-1998
FR 2180658	A	30-11-1973	DD 96123 A1 12-03-1973 DE 2303458 A1 31-10-1973 FR 2180658 A1 30-11-1973
JP 59169348	A	25-09-1984	KEINE
EP 0008250	A	20-02-1980	FR 2433255 A1 07-03-1980 BE 73 T1 20-06-1980 DE 2953033 A1 08-01-1981 EP 0008250 A1 20-02-1980 GB 2047981 A ,B 03-12-1980 IT 1148295 B 26-11-1986 SE 8005452 A 29-07-1980
EP 0052383	A	26-05-1982	AT 13374 T 15-06-1985 BR 8107375 A 10-08-1982 CA 1181118 A1 15-01-1985 DE 3170511 D1 20-06-1985 EP 0052383 A1 26-05-1982 NO 813807 A ,B, 18-05-1982